> "Unlike so many, we do not **peddle** the word of God..." —Paul, at 2 Corinthians 2:17 But if yours is a KJV Bible you'll read this, instead:

> "For we are not as many, which **corrupt** the word of God..." —Paul, at 2 Corinthians 2:17

Why the difference? The definitive answer to that question will come as a surprise to some, a complete shock to others and no surprise at all to a few.

For starters, I was an NIV fan for a lot of years—until a thoughtful business associate gave me a copy of G. A. Riplinger's book, <u>New Age Versions</u>. The first printing of that was in 1993. My copy is of the *Y2K* 11th printing. ISBN #0-9635845-0-2. Library of Congress catalog card #93-92561. My Bible scholar colleagues and I are now fully convinced that the KJV is the best English version of God's Word that is available to us today. I'm using the word "version," here, because many of the so-called translations are not that at all. Some of them can only qualify as paraphrases, malicious mistranslations or heavily biased commentaries. The NIV and some others are from manuscripts that are sensibly purported to be much less credible than the originals from which the KJV is taken.

But even with that insight, if you seek to know and understand the First-Century Truth, you must use extreme caution. Please follow this link to learn why: https://docs.wixstatic.com/ugd/a359a3_95e24c94e86e4bd89ffe6860121a611e.pdf. The following should prove helpful to you, too—

- From most credible original Greek manuscripts, the 2 Corinthians 2:17 KJV word, "corrupt," is an unfortunate mistranslation of the original Greek verb, *kapēleuō*. That word, per Strong's G-2585, means "to be a retailer, to peddle; to make money by selling anything..." It is from the original Greek noun, *kapelos*, which means "a huckster." Here's confirmation for all that: https://www.blueletterbible.org/lang/lexicon/lexicon.cfm?Strongs=G2585&t=KJV.
 - A If you don't currently have and frequently use a copy of <u>Strong's Exhaustive Concordance of the Bible</u>, we strongly suggest that you get one, ASAP. After that, you should never again have to take some "expert's" word for what the Bible really says. (If you'd prefer no-cost, online access to Strong's, just ask and we'll share: https://www.link1.info/contact-us.)
- □ "For we are not, like so many, **peddlers** of God's word, but as men of sincerity, as commissioned by God, in the sight of God we speak in Christ." —2 Corinthians 2:17 [ESV]
- "For we are not like many, [fn] **peddling** the word of God, but as from sincerity, but as from God, we speak in Christ in the sight of God." —2 Corinthians 2:17 [NASB]
- "For we are not like so many others, **hucksters who peddle** the word of God for profit, but we are speaking in Christ before God as persons of sincerity, as persons sent from God." —2 Corinthians 2:17 [NET]
- "Unlike so many, we do not **peddle** the word of God for profit. On the contrary, in Christ we speak before God with sincerity, as those sent from God." —2 Corinthians 2:17 [NIV]
- "You see, we are not like the many **hucksters**_[fn] **who preach for personal profit**. We preach the word of God with sincerity and with Christ's authority, knowing that God is watching us." —2 Corinthians 2:17 [NLT]
- □ "For we are not, like so many, **peddlers** of God's word; but as men of sincerity, as commissioned by God, in the sight of God we speak in Christ." —2 Corinthians 2:17 [RSV]

Questions about any of this? Please ask: https://www.link1.info/contact-us.

−T. C. Newsome

PS: To participate in Bible discussions about articles like this one – or to just read and enjoy them – join us at TC's Friends Club. Here's the hot link: https://www.facebook.com/groups/136708110091989/

Bible Research Team is a wholly-owned subsidiary of Bible Explorers Club,